

Grupa Atlas Copco

KODEKS POSLOVNE ETIKE

Sustainable Productivity



Sadržaj

Grupa Atlas Copco	1
First in Mind – First in Choice®	2
Temeljne vrijednosti	3
Odnosi	4
Društvo i okoliš	5
Zaposlenici	6
Klijenti	7
Poslovni partneri	8
Dioničari	8
Odgovornost	9
Transparentnost	9
Poslovni integritet	10
Upravljanje	11
Provođenje i poštivanje pravila	12

Atlas Copco AB i njegove podružnice ponegdje se zovu Grupa Atlas Copco, Grupa ili Atlas Copco. Atlas Copco AB ponegdje se zove Atlas Copco.

Grupa Atlas Copco

Kodeks poslovne etike

U Kodeksu poslovne etike Grupe Atlas Copco sabrani su dokumenti s unutarnjim pravilima o poslovnoj etici te o društvenom i ekološkom djelovanju. Od svih zaposlenika i voditelja u poduzećima Grupe te od poslovnih partnera očekujemo da poštuju ta pravila.

Osnovne međunarodne etičke smjernice koje Atlas Copco podržava su sljedeće:

Međunarodna povelja UN-a o ljudskim pravima www.un.org
Izjava Međunarodne organizacije rada o temeljnim načelima i pravima na radu www.ilo.org
Inicijativa UN-a Global Compact www.unglobalcompact.org
Smjernice OECD-a za međunarodne tvrtke www.oecd.org

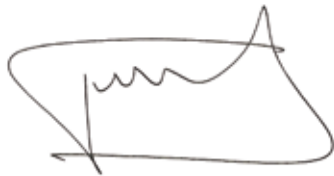
Atlas Copco član je UN-ove inicijative Global Compact od 2008.

Atlas Copcovi izvještaji o održivosti slijede smjernice GRI-a – Global Reporting Initiative – www.globalreporting.org

Grupa Atlas Copco

Atlas Copco industrijska je grupa s vodećim svjetskim pozicijama na području kompresora, ekspandera i sustava za pročišćavanje zraka, građevinske i rudarske opreme, električnih alata i montažnih sustava. Globalni doseg Grupe obuhvaća više od 170 država.

Naše poslovne aktivnosti obavljaju se preko zasebnih operativnih odjela koji rade globalno. Grupu Atlas Copco ujedinjuju i usklađuju zajednička vizija, zajednički identitet i ovaj Kodeks poslovne etike Grupe Atlas Copco.

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized loop on the left, a series of smaller loops in the middle, and a sharp peak on the right.

Ronnie Leten, predsjednik i glavni direktor
Stockholm, Švedska, 1. veljače 2012.



First in Mind – First in Choice®

Vizija je Grupe Atlas Copco da postane i ostane First in Mind – First in Choice® (Prva pomisao – prvi odabir) za svoje klijente, potencijalne klijente i druge ključne zainteresirane strane. Za nas to znači da smo predvodnici; trebali bismo voditi u idejama i u poslovanju; trebali bi nas doživljavati kao inovatora koji postavlja mjerila i nadmašuje velika očekivanja.

Temeljne vrijednosti

Temeljne vrijednosti Grupe – interakcija, predanost i inovacija – oblikovale su našu prošlost, stvorile našu sadašnjost i vodit će našu budućnost. Naše temeljne vrijednosti predstavljaju konkurentnu prednost Grupe i pomažu nam da održimo vodeći položaj čak i u promjenjivom okruženju.

Važan atribut Atlas Copca sposobnost je da slušamo i razumijemo raznolike potrebe svojih klijenata i drugih zainteresiranih strana, kao i sposobnost da stvaramo nova i bolja rješenja na temelju onoga što naučimo iz tog interaktivnog procesa.

Predanost znači da smo potpuno posvećeni traženju najboljeg rješenja koje možemo pružiti. Potpuno smo predani kako svojim ljudima i povećanju vrijednosti poslovanja naših klijenata, tako i svojim ciljevima.

Naše je uvjerenje da uvijek možemo poslovati bolje. Taj inovativni duh ključan je dio identiteta Grupe Atlas Copco i ključan dio našeg načina poslovanja. On je i pokretačka snaga koja nas je i učinila vodećim u branši. Inovacija je krajnji pokretač dugoročne profitabilnosti i rasta.

Naše temeljne vrijednosti – interakcija, predanost i inovacija – odražavaju se u našem odnosu prema ključnim zainteresiranim stranama. Osim toga, od svih poduzeća unutar Grupe očekujemo da poštuju pravila o poslovnoj etici te o društvenom i ekološkom djelovanju.

4|

Odnosi



Društvo i okoliš

Nastojimo biti dobar i pouzdan korporativni građanin, pridržavajući se duha i slova zakona država u kojima poslujemo.

- Podržavamo sva međunarodno priznata ljudska prava i poštujemo ih u svim poslovnim aktivnostima Grupe diljem svijeta.
- Svjesni smo da naša posvećenost financijskom uspjehu mora uzeti u obzir i šire gospodarske, ekološke i društvene aspekte naših aktivnosti.
- Vjerujemo u poslovanje koje čuva okoliš za buduće naraštaje. Atlas Copco nastoji biti predvodnik u zaštiti okoliša u poslovnim sektorima koje opslužujemo svojim proizvodima i uslugama. U sklopu toga svi se proizvodi i procesi ocjenjuju s obzirom na kvalitetu, sigurnost i zaštitu okoliša. Nastojimo uskladiti sve važne odjele s normama ISO 9001, ISO 14001 i OHSAS 18001.
- Atlas Copco potiče obrazovanje i razvoj suradnjom s lokalnim zajednicama i prepoznaje inicijativu „Water for All“ kao glavni projekt za angažman u zajednici.

Zaposlenici

Nastojimo biti poželjan poslodavac kako sadašnjim, tako i potencijalnim zaposlenicima. Naš je cilj privući, razvijati i zadržati osposobljene i motivirane ljude u profesionalnom okruženju.

- Nastojimo pružiti sigurno i zdravo radno okruženje u svim našim aktivnostima.
- Vjerujemo u jednake mogućnosti, poštenje i raznolikost. Zapošljavamo i promičemo na temelju kvalificiranosti za odgovarajući posao, bez obzira na rasu, vjeroispovijest, spol, dob, nacionalnost, invaliditet, spolnu orijentaciju, sindikalno članstvo i politička uvjerenja.
- Svjesni smo da zaposlenici imaju pravo odabrati žele li da ih sindikati predstavljaju pri kolektivnom pregovaranju ili ne. Zaposlenike se neće diskriminirati bez obzira na to koriste li to pravo ili ne.
- U našim aktivnostima nipošto ne koristimo prisilni ili obvezni rad. Oštro se protivimo dječjem radu i drugim oblicima iskorištavanja djece. Ne zapošljavamo osobe mlađe od 15 godina i prilagođavamo se lokalnim normama koje propisuju stariju dob.
- Od nas se očekuje da doprinosimo Grupi, a naš se uspjeh pošteno nagrađuje. Zakonom propisane minimalne plaće uvijek će biti na minimalnoj, a ne na preporučenoj razini. Ocjene rada obavljaju se na godišnjoj osnovi.
- Neprekidno nam se nude mogućnosti izobrazbe i usavršavanja koje nam omogućavaju da rastemo s Grupom. Cilj je da svaki zaposlenik razvije vještine koje su potrebne za ostvarivanje dobrih rezultata.

- Informirani smo o utjecaju ljudskih prava, sigurnosti, korupcije, zaštite okoliša i drugih sličnih aspekata na naše aktivnosti. Na taj način osiguravamo ispunjavanje svojih obveza da poštujemo i pridržavamo se tih prava.
- Potičemo protok informacija izvan odjelnih, funkcijskih i geografskih granica kako bismo potpuno iskoristili postojeće znanje i iskustvo.

Klijenti

Nastojimo biti poželjan dobavljač sadašnjim i potencijalnim klijentima i krajnjim korisnicima, što znači da bismo trebali postići najveći mogući udio među klijentima i na tržištu.

- Namjera nam je pružati konzistentno visokokvalitetne proizvode i usluge koje doprinose produktivnosti i prosperitetu naših klijenata.
- Naši proizvodi i usluge razvijaju se s ciljem ispunjavanja zahtjeva klijenata u pogledu produktivnosti, kvalitete, funkcionalnosti, sigurnosti i zaštite okoliša.
- Poslujemo diljem svijeta s dugoročnom posvećenošću klijentima u svim državama i tržištima koja opslužujemo te nastojimo razvijati bliske odnose s klijentima kako bismo neprekidno ispunjavali i nadilazili njihova očekivanja.

Poslovni partneri

Nastojimo biti najbolji suradnici našim poslovnim partnerima, među kojima su dobavljači, podizvođači, partneri u zajedničkom ulaganju, predstavnici i distributeri, te biti njihov prvi odabir.

- Nepristrano tražimo, procjenjujemo i odabiremo poslovne partnere na temelju objektivnih čimbenika, među kojima su produktivnost, kvaliteta, isporuka, cijena i pouzdanost te predanost ekološkim i društvenim aspektima i razvoju.
- Upoznajemo ih s našim obvezama i očekujemo od njih da poštuju naša pravila.

Dioničari

Nastojimo biti poželjna tvrtka u koje će dioničari ulagati te nastojimo stvarati i neprekidno povećavati dioničarsku vrijednost.

- Činimo sve što možemo kako bismo osigurali održivi i profitabilni razvoj uz odgovornu upotrebu ljudskih, prirodnih i kapitalnih resursa.
- Nastojimo ostvariti dugoročni povrat ulaganja iznad prosjeka u branši ponudom inovativnih i konkurentnih proizvoda i usluga našim klijentima radi održive produktivnosti.

Odgovornost

Transparentnost

U svim našim obavijestima, kako pisanim tako i usmenim, predani smo biti otvoreni, iskreni i točni unutar granica poslovne povjerljivosti. Pravodobno i redovito pružamo pouzdane i relevantne informacije o svojim aktivnostima. Interakciju smatramo važnom i zato pozitivno gledamo na konstruktivne dijaloge sa svim zainteresiranim stranama.

Atlas Copco postavio je visoka mjerila izvještavanja, pri čemu se od svih zaposlenika uključenih u bilježenje, obradu i objavljivanje informacija očekuje da čuvaju njihovu povjerljivost, valjanost i točnost.

Financijski rezultati objavljuju se u godišnjim i kvartalnim izvještajima. Gospodarsko, ekološko i društveno djelovanje objavljuje se u godišnjem izvještaju o održivosti.

Tiskani materijali na raspolaganju su na Atlas Copcovim web-stranicama, www.atlascopco.com i pružaju iscrpne dodatne informacije o našim markama i aktivnostima.

Poslovni integritet

Svugdje gdje poslujemo naš je ugled najvrednija imovina, a njega određuje naš način poslovanja. Izbjegavamo sve postupke koji mogu ugroziti ugled Grupe.

- Imamo visoke standarde poslovne i osobne etike, poštujemo svoja unutarnja pravila i naravno sve mjerodavne zakone i propise u državama u kojima poslujemo.
- Ne toleriramo mito i korupciju, uključujući plaćanja pogodovanja. Svako kršenje podliježe strogim mjerama.
- Opredijeljeni smo biti iskreni u svim situacijama i suzdržavamo se od interesa koji su u sukobu s interesima Grupe.
- Podržavamo i težimo poštenoj konkurenciji te stoga odbijamo ulaziti u pregovore ili dogovore s konkurentima u pogledu određivanja cijena, raspodjele tržišta ili sličnih aktivnosti.
- Poslovne darove ili gostoprimitva nudimo ili prihvaćamo samo u skladu s lokalnim zakonima i poslovnom praksom.
- Poštujemo imovinu tvrtke i čuvamo svu materijalnu i nematerijalnu imovinu Grupe od gubitka, krađe i zloupotrebe.
- Lobiranje se obavlja uglavnom preko posrednika u dogovoru s trgovačkim ili drugim nevladinim organizacijama.
- Grupa ne zauzima politička stajališta. Zato ne koristimo sredstva ili imovinu Grupe za podržavanje političkih kampanja ili kandidata, niti pružamo usluge političkim nastojanjima.



Upravljanje

Uprava je vlasnik Kodeksa i obavlja revizije njegovog sadržaja i provedbe te odobrava ukupnu strategiju i organizaciju Grupe. Osim jedne osobe, predsjednika i glavnog direktora, uprava ima samo neizvršne direktore. Uprava ima dvije komisije: komisiju za reviziju i komisiju za nagrađivanje.

Predsjednik i glavni direktor odgovoran je upravi za svakodnevne aktivnosti Grupe.

Izvršno rukovodstvo Grupe odgovorno je za razvoj i poštivanje strategija, ciljeva i pravila Grupe, uključujući financijsko, društveno i ekološko djelovanje, pod vodstvom predsjednika i glavnog direktora.

Provođenje i poštivanje pravila

U ovom Kodeksu poslovne etike sabrana su pravila koja su zajednička svim poduzećima u Grupi. Ta unutarnja pravila određuju naše aktivnosti, pomažući nam da povećamo vrijednost Grupe.

Ova pravila, zajedno s drugim načelima, smjernicama i uputama, sabrana su u *The Way We Do Things*, unutarnjoj bazi podataka koja je dostupna svim zaposlenicima na Atlas Copcovom intranetu.

Svaki je zaposlenik dužan upoznati se sa sadržajem baze *The Way We Do Things* i poštivati ga. Odgovarajuću obuku pružamo kroz program Circles, koji je obavezan za sve nove zaposlenike. Ključne zainteresirane strane obavještavamo o našem Kodeksu poslovne etike.

Na temelju pravila opisanih u *The Way We Do Things* operativni odjeli pripremaju strategije i planove za provedbu. Svaki je voditelj odgovoran za svakodnevno provođenje i praćenje poštivanja pravila.

Postupci praćenja određuju se za svako pravilo. Pokazatelji društvenog i ekološkog djelovanja izvještavaju se i prate na razini Grupe. Procjene rizika u odnosu na naše ključne zainteresirane strane u pogledu pravnog, ali i društvenog i ekološkog djelovanja, izvještavaju se na sastancima uprave.

Radi osiguravanja provedbe, interne provjere obavljaju se na licu mjesta u našim poduzećima.

U slučaju sumnje na kršenje Kodeksa poslovne etike potrebno je odmah obavijestiti neposrednog pretpostavljenog ili voditelja. Izostane li reakcija, potrebno je poslati izvještaj Etičkoj službi Grupe na hotline@se.atlascopco.com. Pravni savjetnik Grupe prima te izvještaje te jamči anonimnost i povjerljivost prijavitelja. Kršenja pravila žurno se rješavaju i podliježu disciplinskim mjerama, među kojima je i prekid radnog odnosa.

Kontakti

Atlas Copco AB
Corporate Communications
SE-105 23 Stockholm, Sweden
Telefon: +46-8-743 8000

Informacije o održivosti: cr@se.atlascopco.com
Odnosi s ulagačima: ir@se.atlascopco.com
Etička pitanja: hotline@se.atlascopco.com

Publikacije u elektroničkom obliku i informacije o
Grupi Atlas Copco nalaze se na: www.atlascopco.com
Godišnji izvještaj
Kvartalni izvještaj
Izvještaj o održivosti
Achieve (godišnji časopis tvrtke)

Sustainable Productivity

Veliku pažnju posvećujemo odgovornosti prema našim klijentima, prema okolini i osobama oko nas. Držimo do toga da performanse izdrže test vremena. To nazivamo - Održiva produktivnost.

www.atlascopco.com

